

SUR LES TRACES DE BINOT PAULMIER DE GONNEVILLE, ARMATEUR HONFLEURAIS



Je suis né à Honfleur quelques années après le fin de la Guerre de Cent ans qui a opposé mon pays, le Royaume de France, à l'Angleterre. Au cours de cette guerre, Honfleur avait été occupé pendant trente ans par nos ennemis, les Anglais. Mes parents qui avait refusé de se soumettre à leur autorité, avaient été expulsés de leur maison située rue de la ville. Elle leur fut rendue en 1450. J'ai habité dans cette maison au cœur de « l'Enclos », quartier où régnait une activité intense grâce à la prospérité retrouvée.

Mes deux professions, victuaillier et armateur, m'obligeaient à parcourir pour mes affaires les rues de « l'Enclos » et du faubourg Sainte Catherine et conduisaient souvent mes pas vers le « havre du dedans ». Je t'invite à suivre mes traces. La ville a évidemment changé depuis l'an 1500; cependant, elle conserve de nombreux souvenirs de cette époque.

LE PARCOURS

Etape 1:

Devant le restaurant « Les Cascades ». C'est là que je suis né (la maison à pans de bois a été beaucoup remaniée depuis cette époque!)

1) Situe l'emplacement de la maison de Binot sur la photographie aérienne du centre ville de Honfleur et sur le plan relief représentant cette ville à l'époque de Binot. Mets une croix sur les emplacements correspondants.

Etape 2 :

Nous allons nous diriger vers le port. Quittons la rue de la ville en direction de la Médiathèque. Arrête-toi juste à la sortie de la rue. De chaque côté tu as des parkings plantés de marronniers: c'est la place Thiers. Ce lieu est aujourd'hui bien différent de ce qu'il était. Regarde ton plan relief pour le vérifier.

2) Quel édifice se trouvait à l'entrée de la rue de la ville?

.....

3) Qu'est ce qui occupait l'emplacement de la place Thiers?

.....

C'est pourquoi la rue piétonne qui longe les maisons en face la médiathèque s'appelle « cours des..... » (Tu trouveras la réponse à la prochaine étape si tu n'as pas deviné le nom, son nom figure sur une plaque à l'extrémité de la rue près du Vieux Bassin,)

Etape 3:

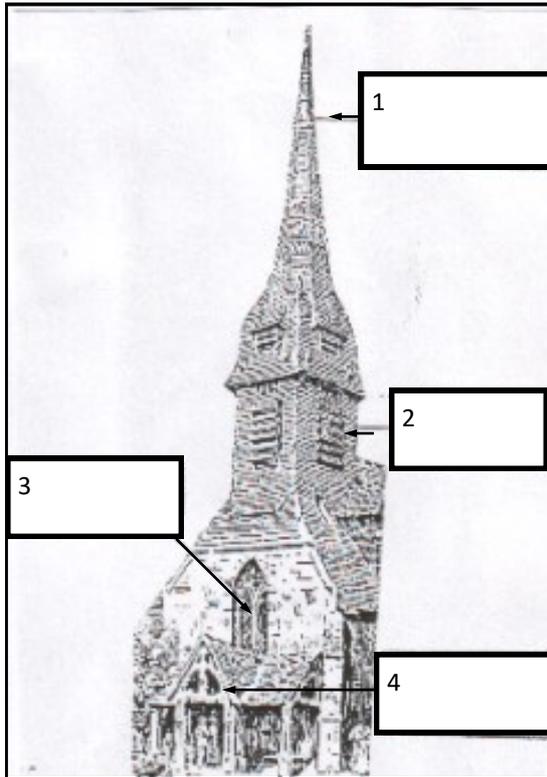
Emprunte cette rue piétonne en direction du Vieux Bassin. Tu trouveras sur ta droite un

4) Mets un point rouge sur la photographie aérienne à l'emplacement qui correspond.

Etape 4:

Poursuis ton chemin. Tu te trouves maintenant devant le Vieux Bassin qu'on appelait alors « le havre du dedans ». Il est bordé du quai Saint Etienne. C'est le long de ce quai que ma Caravelle était amarrée comme celle que tu vois à la page de ton dossier alors qu'elle est prête à appareiller pour le Portugal.

Dirige – toi vers l'église qui est située le long du quai. C'est aujourd'hui un musée de la marine. Entre dans le musée et demande à la personne chargée de l'accueil une feuille de présentation du musée.



5:) Quand l'église a -t- elle été construite? Quel roi en a ordonné la construction?

.....
.....

6) Quels étaient les matériaux utilisés?

.....
.....
.....

7) Indique sur le croquis les différentes parties de l'édifice.

J'ai été baptisé dans cette église. Le Saint patron que mes parents m'ont choisi est Saint Benoît; mais tout le monde a adopté le diminutif de Binot pour m'appeler.

Le curé a du écrire sur un registre mon nom et la date de mon baptême. Comme le registre a été perdu et que les archives familiales ont également disparu, les historiens ne connaissent

pas exactement ma date de naissance.

Etape 5:

Emprunte maintenant la petite rue qui longe le corps principal de l'église (que l'on appelle une nef).

8) Comment s'appelle cette ruelle?.....

(Demande le renseignement à l'hôtesse d'accueil du musée d'ethnographie)

Etape 6:

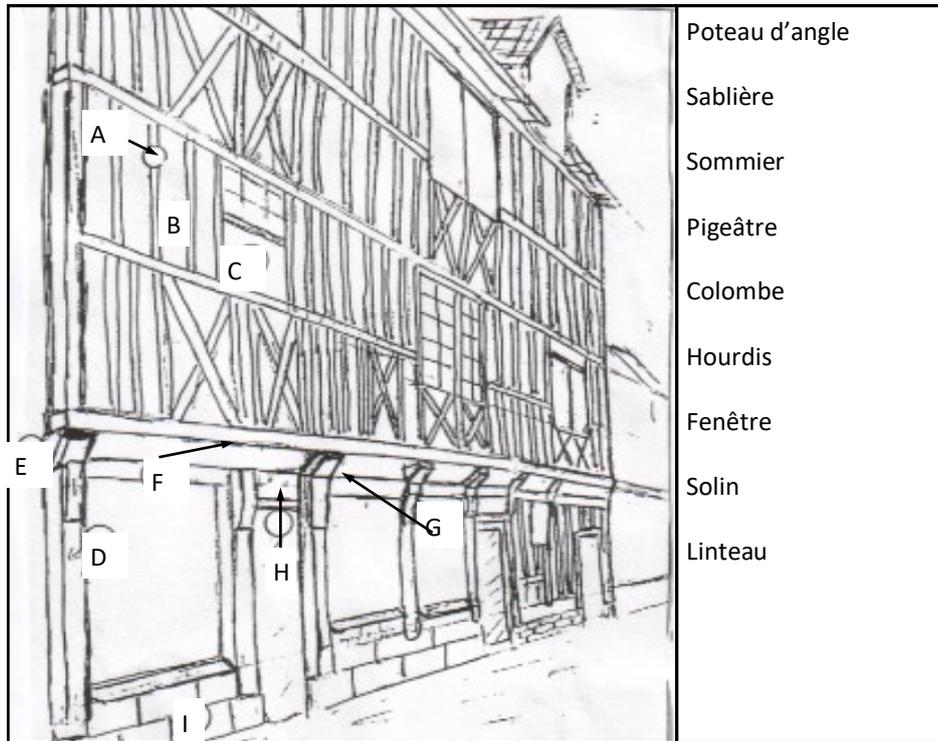
Après être ressorti du musée, observe sa façade. Elle ressemble beaucoup à la maison que j'habitais.

9) De quels matériaux est-elle faite?.....

10) A ton avis quels sont les avantages et les inconvénients de ces matériaux?.....

.....
.....
.....

11) Identifie sur la façade les différents éléments qui composent une maison à pans de bois et reporte sur le croquis les numéros qui leur correspondent.



12) La rue dans laquelle tu te trouves ne ressemble pas à la plupart des rues actuelles? Indique ses particularités:.....

.....

Etape 7:

Tu continues ton chemin en passant devant le chevet de l'église (c'est à dire l'extrémité de la nef vue de la rue). Dans cette rue s'ouvraient les étals de plusieurs échoppes dont une subsiste encore. Je m'y rendais souvent lorsque je préparais l'un de mes navires pour un long voyage en haute mer.

13) A quoi servaient ces échoppes?

.....(Tu trouveras la réponse en découvrant le nom qui est donné à cette rue)

14) A proximité des échoppes se tenaient des petits greniers à sel dont on ne connaît pas exactement l'emplacement. Ce n'est qu'un siècle et de mi plus tard que des greniers à sel plus vastes seront construits rue de la ville.

Quel rapport peut-il exister entre la fonction des échoppes et les greniers à sel?

.....

Etape 8:

Franchis maintenant la porte qui a été percée dans le mur en silex qui longe cette ruelle. Tu pénètres dans la cour du manoir de Roncheville. C'est le duc de Bourbon, gouverneur de la ville qui l'a fait construire vers 1480. Comme ses prédécesseurs, depuis la création de cette

Fonction à Honfleur par le roi Charles V, il était chargé de la défense et du maintien de l'ordre.

15) Qu'est-ce qui montre que ce manoir appartenait à un personnage riche et puissant? (dimension de l'immeuble, nature des matériaux de façade, taille des fenêtres et des pièces)

.....
.....
.....

Etape 9:

Passes sous le porche du manoir, tu débouches sur une petite place où se dressait une église entourée d'un petit cimetière.

16) Quel était le nom de cette église?.....
(Tu trouveras la réponse sur le plan relief)

Etape 10:

Prends la rue Saint Antoine pour gagner à nouveau le Vieux Bassin. Saint Antoine était le patron des lépreux et une léproserie était située dans cette rue. Heureusement, aucune personne de ma famille n'a été obligée de s'établir dans ce lieu.

17) Qu'est-ce qu'une léproserie?.....
.....

Etape 12:

Tu gagnes maintenant la Lieutenance en passant devant la place de l'Hôtel de ville (édifice qui n'existait pas de mon temps mais il y avait une construction défensive devant l'entrée du Vieux Bassin, face à la Lieutenance qui jouait également ce rôle). C'est là que venaient chaque semaine les bourgeois de la ville pour s'entraîner au maniement des armes (d'où son nom de place d'Armes). Le gouverneur faisait appel à nous pour défendre la ville lorsque celle-ci était menacée.

18) Comment s'appelaient à cette époque ces deux édifices défensifs?.....
.....

(Consulte ton plan relief)

19) Devine la raison pour laquelle celui qui subsiste porte le nom de Lieutenance.....
.....

Etape 13:

Contourne la Lieutenance par le sud (oriente-toi à partir de ton plan relief). Tu observeras sur le mur des vestiges des anciens remparts de la ville.

20) Que peut-on déduire de ces vestiges sur le tracé des remparts et la dimension du havre du dedans par rapport aux dimensions du Vieux Bassin aujourd'hui? (Aide toi de ton plan-relief).....
.....

21) Regarde maintenant les maisons qui font face à la Lieutenance. Elles étaient déjà construites à mon époque malgré l'interdiction du gouverneur. Quelle caractéristique particulière présente leur façade?.....

22) Pourquoi à ton avis le gouverneur avait-il interdit de construire à cet emplacement?

Etape 14:

Place-toi devant le porche de la Lieutenance et regarde ton plan relief.

23) Qu'observes-tu sur ton plan relief à l'emplacement de la rue pavée devant le porche?
Quel était l'utilité de cet équipement?

.....
.....

24) Y -a-t-il des traces de cet équipement sur la façade?.....

25) A ton avis, les petites tourelles de chaque côté du porche ont-elles été construites à la même époque? Pourquoi?.....

.....

Etape 15:

Prend maintenant la direction de la place Hamelin (qui s'appelait alors place de la Fontaine bouillante) et de la rue l'homme de bois; à gauche, tu découvres une très petite ruelle. Emprunte là pour gagner la place sainte Catherine.

L'église Sainte Catherine a été construite quelques années avant l'an 1500. J'en ai suivi les travaux et j'ai même participé à son financement en faisant un don au curé de la paroisse. Il fallait en effet reconstruire au plus vite un lieu dans ce quartier depuis que son église avait été détruite pendant la Guerre de cent ans.

26) En quoi cette église est-elle très différente de l'église Saint Etienne devant laquelle tu es précédemment passé?.....

.....
.....

27) Quel lien peux-tu établir entre les matériaux utilisés et l'industrie principale de la ville ? (Elle est en relation avec l'activité maritime).....

.....
.....

28) A ton avis pourquoi les bâtisseurs ont-ils construit le clocher à cet endroit?

.....
.....

29) De quoi sont recouverts les murs de la façade?

.....
.....

Etape 16:

Pénètre à l'intérieur de l'église.

30) L'église est quatre fois plus grande que celle qu'elle a remplacée et qui avait été détruite pendant la guerre de cent ans. Que peux-tu en déduire sur l'évolution de la population de Honfleur depuis la Guerre de cent ans?

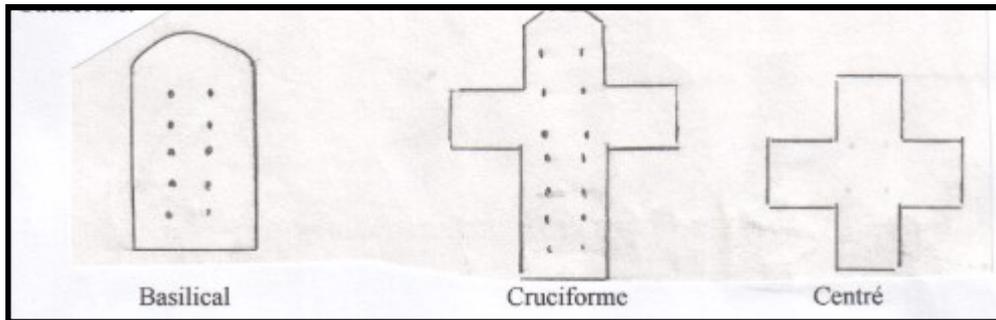
.....
.....

31) Quelle impression ressens-tu à l'intérieur de l'église?

Choisis parmi les adjectifs ci-dessous ceux qui te paraissent le mieux qualifier tes sensations.

Impressionnant – étroit – immense – clair – sombre – fermé – simple – troublant – élevé – solennel – bas – mystérieux – long – calme – étroit – lourd.

32) L'édifice dessiné au sol un plan. Entoure celui qui te paraît correspondre à l'église Sainte Catherine



33) L'église comporte plusieurs parties. Chacune remplit une fonction. Relie la définition des caractéristiques de chacune des parties de l'église à la fonction qu'elle remplit.

1 – La nef: partie rectangulaire comprise entre le portail et le chœur dans le sens longitudinal. Sa longueur se mesure en travée (distance entre deux piliers)	A – Le prêtre célèbre la messe. Au cours de la cérémonie religieuse il est soit debout devant l'autel, soit devant des pupitres; parfois assis dans un fauteuil situé sur le côté.
2 – Le chœur: partie relativement petite (une travée) prolongeant la nef jusqu'à l'extrémité de l'église.	B – Permet la circulation des fidèles pendant le culte et l'organisation de processions lors des fêtes.
3 – Bas-côté: partie de l'église très longue et étroite qui borde la nef et s'ouvre sur celle-ci	C – Rassemble les fidèles pendant la cérémonie religieuse.

Je dois maintenant te quitter et te laisser poursuivre ta journée en compagnie de ton maître. J'espère que tu as pris plaisir à découvrir quelques aspects de la ville que j'ai connue il y a près de 500 ans et que, lorsque tu seras adulte, tu sauras protéger tous les témoins de ce passé pour que les générations futures puissent à leur tour les découvrir comme tu viens de le faire aujourd'hui.

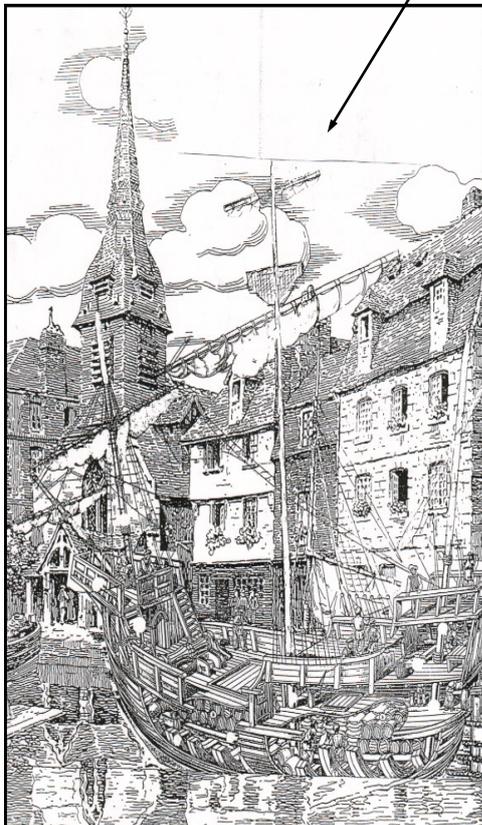
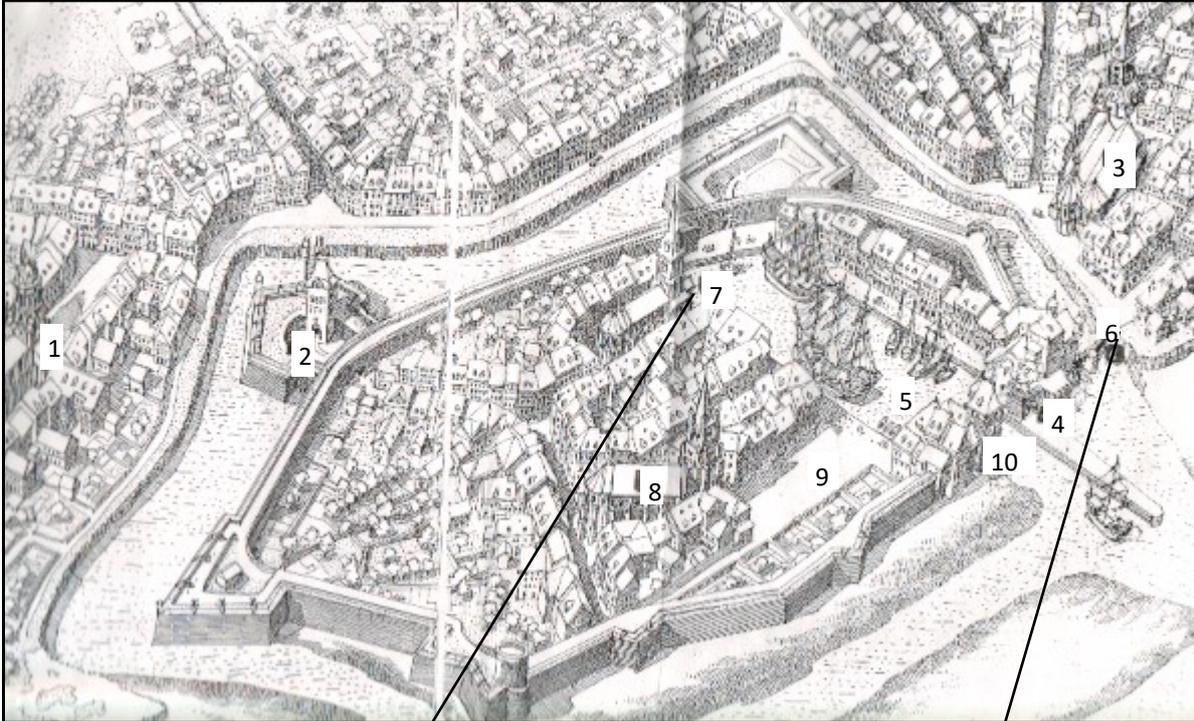
Correction du questionnaire pour le professeur.

- 1) A quelques mètres de l'entrée de la rue de la ville en venant de la place Thiers, sur la gauche.
- 2) La porte de Rouen.
- 3) Les fossés. Cours de fossés
- 4) A côté du restaurant le week-end
- 5) Au XIV^{ème} siècle; Charles V
- 6) De la pierre de taille, du verre pour les vitraux, du bois pour le clocher
- 7) la flèche 1, le clocher 2, la fenêtre 3, le porche 4.
- 8) Rue de la prison
- 9) Du bois. C'est une maison en pans de bois.
- 10) Bon marché, montage rapide mais nécessité de protéger la façade de la pluie.
- 11) Poteau d'angle D; sablière F; sommier E; pignône G; colombe A (d'où l'appellation de maison en colombage), hourdis B; fenêtre C; Solin I; linteau H.
- 12) Elle est pavée, le caniveau est au centre
- 13) A la vente de la viande de bœuf.
- 14) La conservation des aliments se faisait dans le sel.
- 15) Une construction de vaste dimension, en pierre, avec de grande baie vitrée. L'appareillage des silex et pierres calcaires obéit à des préoccupations esthétiques.
- 16) Notre Dame
- 17) Un établissement où vivent les lépreux, maladie contagieuse que l'on ne savait pas guérir au Moyen Age.
- 18) La tour carrée et la porte de Caen
- 19) Au XVII^{ème} siècle le lieutenant du Roi, adjoint du gouverneur fit construire son habitation au-dessus de la porte de Caen.
- 20) Il était beaucoup plus petit. Le mur d'enceinte séparait les fossés du havre du dedans.
- 21) Des façades en encorbellement
- 22) Par ce qu'elle pouvait gêner les défenseurs de l'Enclos en cas d'attaque de la ville par le quartier Sainte Catherine.
- 23) Un canal que l'on franchissait par un pont-levis. Facilitait la défense de la ville qui était complètement entourée d'eau lorsque le pont-levis était relevé.
- 24) Des ouvertures de chaque côté du porche par où passait les chaînes du pont-levis
- 25) Non, elles sont très petite; un soldat ne peut se glisser à l'intérieur; c'est un élément décoratif datant du XVI^è ou XVII^{ème} siècle.
- 26) Elle es construite à pans de bois, elle a deux nefs, son clocher est construit séparément.
- 27) La construction naval. Ce sont des charpentiers de navire qui ont construit l'église. C'était le principal corps de métier à Honfleur.
- 28) Pour protéger l'église des incendies: la foudre tombait souvent sur les clochers; pour ne pas fragiliser la structure en bois de l'église par le balancement des cloches.
- 29) D'ardoises (essentes) de châtaigniers
- 30) L'augmentation de la population de la ville, en particulier du quartier Sainte Catherine. La plus grande partie des habitants assiste aux cérémonies religieuses à cette époque.
- 31) La réponse dépend des sensations ressenties par les enfants.
- 32) Basilical
- 33) 1 – C; 2 – A; 3 – B.

Plan relief de Honfleur au temps de Binot Paulmier de Gonneville

Légende

- | | | |
|----------------------------|---|----------------------|
| 1) Eglise saint Léonard | 5) Le havre du dedans | 8) Eglise Notre Dame |
| 2) Porte de Rouen | 6) Pont levis franchissant le fossé de- | 9) Place d'armes |
| 3) Eglise sainte Catherine | avant la porte de Caen | 10) La tour carrée |
| 4) Porte de Caen | 7) Eglise Sain T Etienne | |



Ci-dessus
Anonyme . Aquarelle sur papier gris (30,5 x 40,5 cm)
Musée du Vieux Honfleur

Ci-contre:
Photomontage d'après un dessin de Léon Leclerc.
Une caravelle devant l'Eglise Saint Etienne